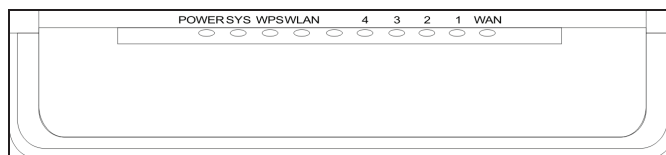


Capitolul 1: Introducere

1.1 Indicatori LED și prezentare porturi

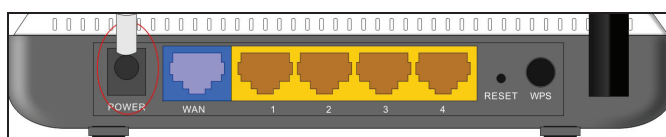
Panoul față și indicatorii LED



Prezentarea indicatorilor LED de pe panoul față: (de la S la D)

- **POWER**
În verde, constant PORNIT, indică alimentarea cu curent electric.
- **SYS**
În verde, luminând intermitent, indică o funcționare corespunzătoare a sistemului.
- **WPS**
Luminând intermitent, indică faptul că dispozitivul comunică cu clientul în mod WPS.
- **WLAN**
Indicator LED de semnal wireless. În verde, luminând intermitent, indică activarea funcției wireless.
- **LAN (4,3,2,1)**
Indicator LED de rețea locală cu cablu. Constant PORNIT indică conectarea cu dispozitivul ethernet; luminând intermitent, indică faptul că dispozitivul emite și/sau recepționează date.
- **WAN**
Indicator de rețea extinsă. Constant PORNIT indică aria routerului.

Panou spate



Panou spate: (de la S la D)

- **POWER**
Mufa este destinată conectării transformatorului. Utilizați transformatorul de 9V DC inclus.
- **WAN**
Port ethernet de 100Mbps, poate fi conectat cu MODEM, switch, router și alte dispozitive ethernet pentru conexiune internet la MODEM DSL, MODEM cu cablu și furnizor de internet.
- **LAN (1, 2, 3, 4)**
4 porturi ethernet de 10/100Mbps, pot fi conectate cu switch-ul ethernet, routerul ethernet și placa de rețea.
- **RESET**
Butonul de resetare a sistemului. Apăsăți acest buton timp de 7 secunde, iar setările configurate în dispozitiv vor fi șterse, revenindu-se la setările implicite.
- **WPS**
Apăsăți timp de 1 secundă, iar funcționalitatea WPS va fi activată, iar indicatorul WPS va lumina intermitent.

Capitolul 2: Instalarea părții fizice

2.1 Modalitatea de instalare a routerului

- Pasul 1: Utilizați transformatorul inclus pentru alimentarea routerului. ATENȚIE: Utilizarea unui alt transformator poate provoca deteriorări, anulând garanția acestui produs.
- Pasul 2: Conectați portul LAN al routerului la placa de rețea a calculatorului dv prin intermediul unui cablu.
- Pasul 3: Conectați linia de broadband oferită de furnizorul dv de internet la portul WAN.
- Pasul 4: Introduceți CD-ul inclus în unitatea CD-ROM, faceți dublu clic pe pictograma „Setup” și urmați instrucțiunile pentru a finaliza instalarea. Sau puteți accesa pagina web a routerului pentru configurare. (Pentru detalii suplimentare, consultați capitolul 3).

Capitolul 3: Mod de autentificare la router

3.1 Mod de realizare a configurării rețelei

1. Pe desktop, faceți clic dreapta pe „Locurile mele din rețea” și selectați „Proprietăți”.
2. Faceți clic dreapta pe „Conexiune la rețeaua locală” și selectați „Proprietăți”.
3. Selectați „Protocol Internet (TCP/IP)” și faceți clic pe „Proprietăți”.
4. - Selectați „Se obține automat o adresă IP” și „Se obține automat adresa de server DNS”. Faceți clic pe „OK” pentru a salva configurația.
- Sau selectați „Se utilizează următoarea adresă IP” și introduceți adresa IP, masca subrețea și gateway-ul implicit după cum urmează: Adresa IP: 192.168.0.XXX: (XXX este un număr din intervalul 2~254) Mască subrețea: 255.255.255.0
Gateway: 192.168.0.1. Bineînțeles, este necesară introducerea adresei serverului DNS oferită de furnizorul dv de internet. Ca alternativă, puteți utiliza gateway-ul routerului ca server proxy DNS. Faceți clic pe „OK” pentru a salva configurația.

3.2 Autentificare la router

1. Pentru a accesa interfața web a routerului, lansați un navigator web cum ar fi Internet Explorer sau Firefox și introduceți adresa IP implicită a routerului, <http://192.168.0.1>. Apăsăți „Enter”.
2. Introduceți „admin” la User Name (Nume utilizator) și la Password (Parolă). Faceți clic pe „OK”.

Capitolul 4: Ghid de configurare rapidă

4.1 Asistent de configurare

După mesajul „Welcome to Setup Wizard”, vă puteți configura rapid routerul. Faceți clic pe „Next”.

În acest ecran, selectați tipul de conexiune internet folosit de dv. Dacă aveți dubii, apăsați butonul „Detect” sau luați legătura cu furnizorul dv de internet și apoi faceți clic pe „Next”.

ADSL Virtual Dial-up (Via PPPoE)

Introduceți numele de utilizator și parola oferite de furnizorul dv de internet și faceți clic pe „Next”.

Dynamic IP (Via DHCP)

Dacă vă conectați cu IP dinamic, adresa dv IP se schimbă la fiecare conectare. Nu este necesar să introduceți informații, ca la celelalte tipuri. Faceți clic pe „Next” și „Save” pentru a finaliza setarea.

Static IP

În acest ecran, introduceți informațiile aferente adresei de rețea oferite de furnizorul dv de internet în câmpurile IP Address (Adresă IP), Subnet Mask (Mască subrețea), Gateway și Primary DNS server (Server DNS principal) și faceți clic pe „Next”.

L2TP

Luați legătura cu furnizorul dv de internet pentru a afla informațiile necesare.

Capitolul 5: Setări avansate

5.1 Setări LAN

Setările LAN sunt destinate parametrilor TCP/IP de bază ale porturilor LAN.

- **IP Address:** Adresele de IP prin LAN ale routerului (nu adresa IP a calculatorului dv). 192.168.0.1 este valoarea implicită.
- **Subnet Mask:** Indică masca de subrețea a routerului pentru evaluarea dimensiunii rețelei. 255.255.255.0 este valoarea implicită.

ATENȚIE:

După ce ați modificat adresa de IP, trebuie să o rețineți pentru autentificarea în utilitarul web data viitoare.

5.2 Setări WAN

După ce ați selectat tipul de conexiune oferită de furnizorul dv de internet în „Setup Wizard” și doriți să modificați setările aferente, aici puteți modifica și configura detaliat setările.

Static IP

Dacă s-a selectat modul de conexiune cu IP static, puteți modifica următoarele informații privind adresa.

- **IP Address:** Introduceți adresa de IP WAN oferită de furnizorul dv de internet.
- **Subnet Mask:** Introduceți masca de subrețea WAN aici.
- **Gateway:** Introduceți gateway-ul WAN aici.

- **Primary DNS Server:** Introduceți serverul DNS principal oferit de furnizorul dv de internet.
- **Secondary DNS Server:** Introduceți DNS-ul secundar.

Capitolul 6: Setare wireless

6.1 Setări de bază

- **Enable Wireless:** Bifați pentru a activa funcționalitățile wireless ale routerului; debifați pentru a le dezactiva.
- **Network Mode:** Selectați un mod din următoarele. Modul 11b/g/n este cel implicit.
- **Main SSID:** SSID (Service Set Identifier) este numele unic al rețelei wireless. Acest dispozitiv are două SSID; SSID-ul principal este necesar.
- **Minor SSID:** Opțional.
- **Broadcast (SSID):** Selectați "Enable" pentru a activa SSID-ul acestui dispozitiv ca vizibil pentru clienții wireless. Acesta este activat implicit.
- **MBSSID AP Isolation:** O funcționalitate de control al accesului bazată pe adresa MAC wireless. Când această funcționalitate este activată, clienții wireless conectați cu același SSID nu pot comunica reciproc.
- **AP Isolation:** O funcționalitate de control al accesului bazată pe SSID. Când această funcționalitate este activată, fiecare dintre clienții dv wireless se va afla în propria sa rețea virtuală și nu va putea comunica cu alții. Când această funcționalitate este activată, clienții wireless conectați cu SSID principal și SSID secundar (minor) nu pot comunica reciproc, conferindu-se astfel mult mai multă siguranță rețelei wireless.
- **Channel:** Specificați canalul de lucru (de la 1 la 13\Auto) al rețelei wireless.
- **Extension Channel:** Pentru a spori cantitatea de date transmisă de rețeaua wireless, domeniul canalului extins este utilizat în modul 11n.
- **Channel Bandwidth:** Selectați banda canalului pentru a îmbunătăți performanțele wireless. Când rețeaua are clienți 11b/g și 11n, puteți selecta 40M; când rețeaua este 11n, selectați 20/40M pentru a-i îmbunătăți randamentul.

6.2 Setare de siguranță wireless

Utilizată la configurarea setării de siguranță a rețelei AP. Sunt indicate cele șase metode mai frecvente de criptare (zece în total), printre care și Mixed WEP, WPA-personal, WPA-enterprise, WPA2-personal, WPA2-enterprise, etc.

6.2.1 WEP mixt

WEP (Wired Equivalent Privacy), o metodă de criptare de prim nivel, datele wireless fiind criptate printr-o serie de chei digitale (cu lungime de 64 de biți sau 128 de biți). Prin utilizarea acelorași chei la fiecare dintre dispozitivele dv wireless, puteți împiedica dispozitivele wireless neautorizate să vă supravegheze transmisiile sau să vă utilizeze resursele wireless. Selectați Mixed WEP pentru a accesa următoarea fereastră:

- **Select SSID:** Selectați SSID (SSID principal sau SSID secundar) pentru a configura setarea de siguranță din meniul derulant.
- **Security Mode:** Din meniul derulant, selectați modurile de criptare de siguranță corespunzătoare.
- **WEP Key1~4:** Setări cheia WEP în format ASCII și hexadecimale. Puteți introduce codul ASCII (5 sau 13 semne ASCII. Semne precum „/” nu sunt permise.) Sau 10/26 semne hexadecimale.
- **Default Key:** Selectați o cheie dintre cele patru chei configurate ca cea disponibilă la momentul respectiv.

6.2.2 WPA-Personal

WPA (Wi-Fi Protected Access), un standard Wi-Fi, este un sistem de criptare wireless mai recent, destinat îmbunătățirii funcționalităților de siguranță WEP. Acesta aplică tipuri de criptare mai eficiente (cum ar fi TKIP [Protocol de integritate al cheii temporale] sau AES [Standard de criptare avansat]) și poate schimba cheile dinamic la fiecare dispozitiv wireless autorizat.

- **Select SSID:** Selectați SSID (SSID principal sau SSID secundar) pentru a configura setarea de siguranță din meniul derulant.
- **WPA Algorithms:** Oferă TKIP [Protocol de integritate al cheii temporale] sau AES [Standard de criptare avansat]. Modul TKIP este implicit.
- **Pass Phrase:** Introduceți semnele criptate cu semne 8-63 ASCII.
- **Key Renewal Interval:** Fixați perioada de reînnoire a cheii.

6.2.3 WPA2- Personal

WPA2 (Wi-Fi Protected Access version 2) oferă siguranță mai bună decât WEP (Wireless Equivalent Privacy) și WPA (Wi-Fi Protected Access).

- **Select SSID:** Selectați SSID (SSID principal sau SSID secundar) pentru a configura setarea de siguranță din meniul derulant.
- **WPA Algorithms:** Oferă TKIP [Protocol de integritate al cheii temporale] sau AES [Standard de criptare avansat]. Modul TKIP este implicit.
- **Pass Phrase:** Introduceți semnele criptate cu semne 8-63 ASCII.
- **Key renewal Interval:** Fixați perioada de reînnoire a cheii.

6.2.4 WPA- Enterprise

Acest mod de siguranță este utilizat când un server RADIUS este conectat la dispozitiv. Selectați "WPA-Enterprise" din meniul derulant pentru a accesa următoarea fereastră:

- **Select SSID:** Selectați SSID (SSID principal sau SSID secundar) pentru a configura setarea de siguranță din meniul derulant.
- **WPA Algorithms:** Oferă TKIP [Protocol de integritate al cheii temporale] sau AES [Standard de criptare avansat]. Modul TKIP este implicit.
- **Key Renewal Interval:** Fixați perioada de reînnoire a cheii.
- **Radius Server:** Introduceți adresa IP a serverului Radius.
- **Radius Server port:** Introduceți portul de autentificare al serverului Radius. Parametrul implicit este 1812.
- **Shared Secret:** Introduceți cheia partajată pentru serverul de autentificare cu semne 8~63 ASCII.
- **Session Timeout:** Perioada de autentificare dintre AP și serverul de autentificare.

6.2.5 WPA2-Enterprise

Acest mod de siguranță este bazat pe serverul de autentificare Radius și metoda de criptare WPA2. WPA2 este utilizat când un server RADIUS este conectat la dispozitiv. Selectați "WPA2-Enterprise" din meniul derulant pentru a accesa următoarea fereastră:

- **Select SSID:** Selectați SSID (SSID principal sau SSID secundar) pentru a configura setarea de siguranță din meniul derulant.
- **WPA Algorithms:** Oferă TKIP [Protocol de integritate al cheii temporale] sau AES [Standard de criptare avansat]. Modul TKIP este implicit.
- **Key Renewal Interval:** Fixați perioada de reînnoire a cheii.
- **Radius Server:** Introduceți adresa IP a serverului Radius.
- **Radius Server port:** Introduceți portul de autentificare al serverului Radius. Parametrul implicit este 1812.
- **Shared Secret:** Introduceți cheia partajată pentru serverul de autentificare cu semne 8~63 ASCII.
- **Session Timeout:** Perioada de autentificare dintre AP și serverul de autentificare. Parametrul implicit este 3600s.

6.2.6 802.1X

Acest mod de siguranță este utilizat când un server RADIUS este conectat la dispozitiv. 802.1x, un tip de protocol de autentificare în funcție de port, este un tip de autentificare și strategie pentru utilizatori. Portul poate fi fie un port fizic, fie unul logic (VLAN, de exemplu). Pentru utilizatorii de LAN wireless, un port este doar un canal. Scopul autentificării 802.1x este verificarea posibilității de utilizare a portului. Dacă se reușește autentificarea portului, puteți deschide acest port, care permite transmiterea tuturor mesajelor. Dacă nu se reușește autentificarea portului, puteți menține acest port „disabled” (dezactivat), ceea ce permite doar transmiterea mesajelor protocolului de autentificare 802.1x. Selectați "802.1x" din meniul derulant pentru a accesa următoarea fereastră:

- **Select SSID:** Selectați SSID (SSID principal sau SSID secundar) pentru a configura setarea de siguranță din meniul derulant.
- **WEP:** Faceți clic pe "Enable/Disable" pentru a activa sau dezactiva algoritmul WEP.
- **Radius Server:** Introduceți adresa IP a serverului Radius.
- **Radius Server Port:** Introduceți portul de autentificare al serverului Radius. Parametrul implicit este 1812.
- **Shared Secret:** Introduceți cheia partajată pentru serverul de autentificare cu semne 8~63 ASCII.
- **Session Timeout:** Perioada de autentificare dintre AP și serverul de autentificare. Parametrul implicit este 3600s.

6.3 Setări WPS

WPS (Wi-Fi Protected Setting) se poate utiliza pentru a realiza conexiunea dintre clienții rețelei wireless și dispozitiv prin conținuturi criptate ușor și rapid. Utilizatorii introduc doar codul PIN sau apasă butonul WPS de pe panou pentru a configura fără a selecta metoda de criptare și cheile secrete manual. În meniul “Wireless settings”, faceți clic pe “WPS settings” pentru a accesa următorul ecran.

- **WPS settings:** Pentru activarea sau dezactivarea funcției WPS. Setarea implicită este “disable” (dezactivat).
- **WPS mode:** Oferă două modalități: PBC (Push-Button Configuration) și cod PIN.
- **PBC:** Selectați PBC sau apăsați butonul WPS de pe panoul frontal timp de o secundă. (Apăsați butonul timp de o secundă, iar indicatorul WPS va lumina intermitent timp de 2 minute, indicând activarea WPS. În timp ce indicatorul luminează intermitent, puteți activa alt dispozitiv pentru a implementa negocierea WPS/PBC între ele. Două minute mai târziu, indicatorul WPS se va închide, indicând realizarea conexiunii WPS. În cazul adăugării mai multor clienți, repetați pașii anteriori. În prezent, WPS permite accesul a maxim 32 de clienți.)
- **PIN:** În cazul activării acestei opțiuni, va trebui să introduceți codul PIN al clientului wireless în câmpul respectiv și să mențineți același cod în clientul WPS.

6.4 Setări WDS

WDS (Wireless Distribution System) este utilizat pentru extinderea zonei de acoperire wireless. Acest router oferă trei moduri: Lazy, Bridge și Repeater.

Lazy: În acest mod, dispozitivul conectat se poate afla în mod Bridge sau Repeater, accesând BSSID-ul routerului pentru a stabili conexiunea.

Bridge: Puteți conecta în regim wireless două sau mai multe rețele cu cablu prin intermediul acestui mod. În acest mod, trebuie să adăugați adresa MAC wireless a dispozitivului a cărui conectare se urmărește în tabelul de adrese MAC ale AP-ului routerului sau să selectați una din tabelul de adrese detectate.

Repeater Mode: În acest mod, adăugați manual adresa MAC opusă în fiecare tabel de adrese MAC AP respectiv sau cu ajutorul detectorului pentru a extinde raza wireless.

Capitolul 7: DHCP Server

7.1 Setări DHCP

DHCP (Dynamic Host Control Protocol) este destinat alocării unei adrese IP calculatoarelor din rețeaua LAN/rețeaua privată. Când activați serverul DHCP, serverul DHCP va alocă automat o adresă IP neutilizată din gama de adrese IP calculatorului care o solicită, cu condiția selectării opțiunii “Se obține automat o adresă IP”. Prin urmare, este necesară specificarea adreselor inițiale și finale ale gamei de adrese IP.

- **DHCP Server:** Bifați caseta pentru a activa serverul DHCP.
- **IP Address Start/End:** Introduceți gama de adrese IP pentru a fi distribuite de serverul DHCP.
- **Lease Time:** Durata de alocare a adresei IP.

Capitolul 8: Actualizare firmware

8.1 Routerul oferă actualizarea firmware prin clic pe “Upgrade” după navigarea în pachetul de actualizare firmware, care poate fi descărcat de la www.nedis.nl

- **Browse:** Faceți clic pe acest buton pentru a selecta fișierul de actualizare.
- **Upgrade:** Faceți clic pe acest buton pentru a lansa procesul de actualizare. După finalizarea actualizării, routerul va reporni automat.

8.2 Repornirea routerului

Repornirea routerului duce la aplicarea setărilor configurate sau la resetarea routerului dacă setarea nu este reușită.

8.3 Schimbarea parolei

Această secțiune este destinată setării unui nou nume de utilizator și a unei noi parole pentru un plus de siguranță conferite routerului și rețelei dv.

- **User Name:** Introduceți un nou nume de utilizator aferent dispozitivului.
- **Old Password:** Introduceți parola anterioară.
- **New Password:** Introduceți o nouă parolă.
- **Re-enter to Confirm:** Reintroduceți pentru a confirma noua parolă.

8.4 Ιεşire

După ce aţi finalizat setările, faceţi clic pe „Yes” în pagina de ieşire pentru a ieşi din pagina de administrare web.

Μάsurι de siguranţă:



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectaţi produsul de la priza de reţea sau alte echipamente în cazul apariţiei unei probleme. Nu expuneţi produsul apei sau umezelii.

Întreţinere:

Curăţarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiţi solvenţi sau agenţi de curăţare abrazivi.

Garanţie:

Nu oferim nicio garanţie şi nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalităţi:

Designul şi specificaţiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor şi denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept şi prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstraţi acest manual şi ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenţie:



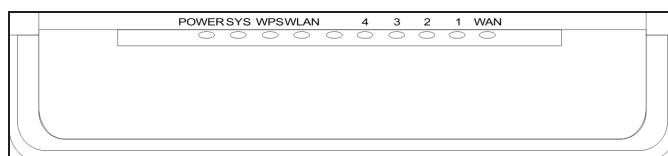
Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice şi electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Κεφάλαιο 1: Εισαγωγή

1.1 Ενδεικτική Οθόνη (LED) και περιγραφή Θύρας

Μπροστά Πίνακας και Ενδεικτικές λυχνίες LED



Περιγραφή LED στον μπροστά πίνακα: (Από Αριστερά προς τα Δεξιά)

- **POWER**
Όταν γίνεται πράσινο, το ON δηλώνει ότι το ρεύμα είναι συνδεδεμένο.
- **SYS**
Όταν γίνεται πράσινο και αναβοσβήνει δηλώνει ότι το σύστημα λειτουργεί καλά.
- **WPS**
Όταν αναβοσβήνει, δηλώνει ότι η συσκευή επικοινωνεί με τον πελάτη σε κατάσταση WPS.
- **WLAN**
Ενδεικτική λυχνία LED ασύρματου σήματος. Όταν γίνεται πράσινο και αναβοσβήνει δηλώνει ότι η ασύρματη λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.
- **LAN (4,3,2,1)**
Ενδεικτική λυχνία LED ενσύρματου τοπικού δικτύου. Το ON δηλώνει ότι είναι συνδεδεμένο με την συσκευή Ethernet, το ότι αναβοσβήνει δηλώνει ότι η συσκευή μεταδίδει και/ή λαμβάνει δεδομένα.
- **WAN**
Ενδεικτική λυχνία δικτύου ευρείας περιοχής. Το ON δηλώνει το Router's W.